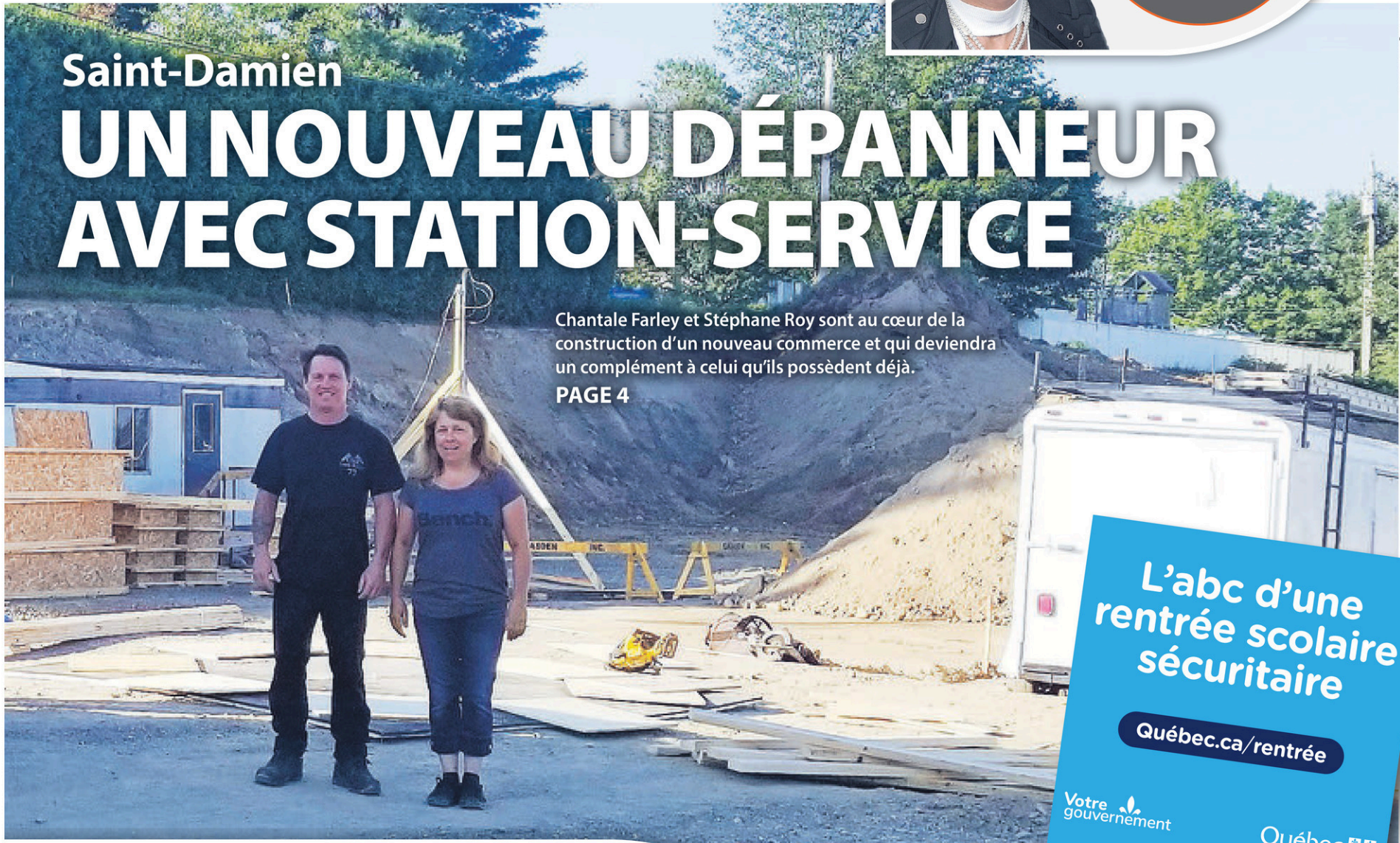




Pour vendre
ou acheter
nancyauclair.com
418 230-9848
 418 625-5030

Saint-Damien UN NOUVEAU DÉPANNEUR AVEC STATION-SERVICE

Chantale Farley et Stéphane Roy sont au cœur de la construction d'un nouveau commerce et qui deviendra un complément à celui qu'ils possèdent déjà.
PAGE 4



L'abc d'une
rentrée scolaire
sécuritaire

Quebec.ca/rentrée

Votre
gouvernement

Québec

Un dossier de cruauté animale à Saint-Luc ?

PAGE 3



(Photo Facebook)

Deux décès sur les routes de la région

PAGE 5



(Photo gracieuse)

535, rte Bégin, Saint-Anselme
 418 885-4754

ÉQUIPEMENTS
LACASSE
 ET FILS INC.



JUSQU'À 20%
 de rabais sur
 tondeuses et tracteurs
 sélectionnés en magasin



H
 Husqvarna

LIQUIDATION FIN DE SAISON

www.elacasse.com | Autres promotions en magasin

*Quantité limitée et pour un temps limité

>246888

ST-DAMIEN VENDU 62, Père-Brousseau.	ST-LUC VENDU 281, 9 ^e Rang	STE-CLAIRE NOUVEAU 139 500\$ 56-B, BOUL. GAGNON, beau jumelé offrant 5 pièces, 2 chambres, chauffage élect. et bois, terrain 4 501 pi ² , cabanon.
LÉVIS VENDU 19, Delisle.	ST-DAMIEN VENDU 265, Route St-Malachie.	STE-CLAIRE 219 000\$ ANCIEN PRESBYTÈRE offrant 23 pièces dont 10 chambres, espace bureau avec entrée ind., terrain 19,106 pi ² . Idéal pour projet!
STE-CLAIRE VENDU 115, Chabot.	STE-SABINE VENDU 126, Des Érables.	STE-CLAIRE 149 000\$ 101 BÉGIN, belle propriété offrant 8 pièces, 4 chambres, rénovation récente, garage, terrain 6 173 pi ² .
STE-CLAIRE VENDU 86, Morin.	STS-ANGES NOUVEAU 89 000\$ BELLE D'AUTREFOIS, 10 pièces, rénovations récentes (fenêtres, élect.-chauffage), terrain 7 407 pi ² , près des services.	ST-DAMIEN 199 000\$ 180 COMMERCIALE, superbe, 19 pièces, 7 chambres, terrain 19 864 pi ² . Idéal grande famille ou votre projet d'affaires.
STE-CLAIRE VENDU 20, Rte Abénakis.	ST-ANSELME NOUVEAU 154 000\$ 331-333 PRINCIPALE, duplex offrant 2 logements de 4-1/2 pces chacun, terrain 5 992 pi ² , garage. Entièrement loué.	ST-DAMIEN 82 000\$ 24 ST-BERNARD, confortable, 6 pièces, 3 chambres, rénovations récente, hangar-garage 32x32, terrain 13 571 pi ² .
STE-CLAIRE VENDU 120, Paul-Normand	ST-ANSELME REVENU 120 000\$ 920, CH. STE-ANNE, immeuble 3 logements, 3 de 3 1/2 pièces, terrain 12 629 pi ² , borné rivière.	ST-DAMIEN REVENU 96 000\$ PROPRIÉTÉ OFFRANT 2 LOGEMENTS, dont 1 de 8 1/2 pièces et 1 de 4 1/2 pièces, totalement louée, revenu de 10 500\$/année. À découvrir.
STE-CLAIRE VENDU 92, Labonté.	STE-CLAIRE 159 500\$ 447 RIVIÈRE ETCH., 7 pièces impeccables, 3 chambres, local pour projet (garderie-coiffure-bureau).	ST-DAMIEN 139 500\$ 215 COMMERCIAL, impeccable, 12 pièces, 3 chambres, 2 salles de bain, garage excavé, terrain clôturé. À découvrir.
STE-CLAIRE VENDU 277, Grand-Buckland	STE-CLAIRE 139 000\$ 127 CHOUINARD, maison mobile sur solage offrant 8 pièces, 3 chambres, sous-sol semi-aménagé. Terrain 9 339 pi ² , ruisseau.	ST-FABIEN NOUVEAU 129 900\$ 194 ROUTE 283, Rénovée à grand frais, 10 pièces, 3 chambres, arrière, garage isolé 22 x 30, hangar, terrain 14 165 pi ² .
BUCKLAND VENDU 4561, Rue Principale.	STE-CLAIRE NOUVEAU 159 000\$ 160, BOUL. BÉGIN: confortable propriété, 9 pièces, 3 chambres, s.-sol semi-aménagé, terrain 9 330 pi ² , cabanon.	ST-HENRI 274 900\$ 100, DES ÉRABLES, superbe 13 pièces, 3 chambres, 2 salles de bain, s.-sol aménagé, foyer, terrain 9 746 pi ² . Coup coeur assuré!

Ginette Aubin

RE/MAX
Fortin, Delage inc.
 Agence immobilière
 3075-101, ch. Quatre-Bourgeois, Québec

COURTIERS IMMOBILIERS

Rés. : 418 883-3070
 Cell. : 418 883-5528
 Bur. : 418 653-5353

François Côté

ÉQUIPE GINETTE AUBIN ET FRANÇOIS CÔTÉ

ON EST LÀ POUR VOUS!
418 883-3070

VOUS DÉSIREZ VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ ?
URGENT
CLIENTS SÉRIEUX EN ATTENTE
APPELÉZ-NOUS RAPIDEMENT

ST-ANSELME NOUVEAU 285 000\$ 12 LOUIS-FRÉCHETTE, superbe, 11 pièces, 5 chambres, foyer, garage double, piscine creusée, terrain 13 632 pi ² .
ST-HENRI NOUVEAU 246 000\$ 124, DE VINCI, tout brique, 10 pièces, 4 chambres, cuisine fonctionnelle, s.-sol aménagé, remise, terrain 8000 pi ² .
ST-CHARLES 225 000\$ BELLE D'AUTREFOIS! Superbe terrain de 25650 pi ² , 9 pièces, 4 chambres, 2 salles de bain, garage + garage isolé 20 x 24.
ST-RAPHAËL NOUVEAU 159 000\$ 92 PRINCIPALE, tout brique, 12 pièces, 3 chambres, s. sol aménagé, garage, terrain 8 943 pi ² .
ST-RAPHAËL NOUVEAU 149 900\$ 143, LABRECQUE, 11 pièces rénovées, 3 chambres, 2 salles de bains, s.-sol aménagé, garage, près rivière.
ST-MALACHIE NOUVEAU 149 900\$ 143, LABRECQUE, 11 pièces rénovées, 3 chambres, 2 salles de bains, s.-sol aménagé, garage, près rivière.
ST-NÉRÉE AVEC LAC 285 000\$ DOMAINE BOISE 36 ARPENTS, lac privé, belle propriété 7 pièces, chemin forestier, forêt enchantresse.
ST-HENRI RESTAURANT Restaurant offrant 100 places plus terrasse, terrain 19 434 pi ² , grande visibilité, excellente rentabilité!

RBO: 8273-0151-40
 >263094




RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOS THERMOPOMPES

Possibilité de **1650\$** de subvention

RÉNOVERT CHAUFFEZ VERT

Saint-Georges 418 227-5414
 Sainte-Marie 418 387-7764
 Thetford Mines 418 335-8037

chauffageclimatisationbce.com



La propriété où se seraient produits les événements est située dans un milieu isolé à Saint-Luc. (Photo La Voix du Sud - Éric Gourde)

Cruauté animale à Saint-Luc?

ÉRIC GOURDE
 redaction@lavoixdusud.com

FAITS DIVERS. Une opération conjointe de la Sûreté du Québec, du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ) et de la Direction de la protection de la jeunesse (DPJ) s'est déroulée mercredi dernier à Saint-Luc pour étudier un possible cas de cruauté envers des animaux.

Des images visibles sur les réseaux sociaux contiennent des moments sensibles et ont vite fait le tour du web. «Les policiers de la MRC des Etchemins avaient ouvert une enquête sur le sujet la veille, mardi, suite à la diffusion d'une vidéo sur les médias sociaux, vidéo sur laquelle on pouvait voir des bêtes être abattues

en présence d'un enfant», explique Béatrice d'Orsainville de la Sûreté du Québec.

Des images circulent en effet sur les réseaux sociaux depuis quelques heures. Leur contenu nous empêche toutefois de les diffuser pour le moment.

Une personne a été rencontrée par les enquêteurs et policiers sur place et un dossier sera soumis au Directeur des poursuites criminelles et pénales qui décidera de la suite des événements.

PEU DE COMMENTAIRES...

Yohan Dallaire-Boily, relationniste au MAPAQ, confirme, dans un échange de courriel, que le ministère a reçu des plaintes, qu'elles ont été traitées et que différentes interventions ont déjà été effectuées. Il ajoute toutefois que le ministère

ne peut commenter les cas particuliers en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels.

Il indique que lors des interventions, les inspecteurs vérifient entre autres l'aménagement des installations et des bâtiments, la présence d'eau et de nourriture, l'état des animaux ainsi que les soins de santé qui leur sont prodigués. «Les actions entreprises par la suite vont dépendre des faits observés lors de l'inspection», précise-t-il.

Une saisie peut être effectuée par les inspecteurs s'ils constatent que les animaux ne sont pas gardés dans un lieu convenable et salubre et qu'ils ne reçoivent pas les soins de santé requis par leur état. Si une saisie s'avère nécessaire, les animaux sont évacués vers un nouveau lieu

d'hébergement où ils sont examinés par un médecin vétérinaire et reçoivent les soins requis par leur état.

Dans toutes les situations où il y a un risque de négligence, de maltraitance, d'abus ou de mauvais traitement psychologique auprès des enfants, à titre d'exemple, la DPJ est impliquée et peut intervenir dans un court délai, selon le niveau d'urgence, indique Maryse Rodrigue, porte-parole du CISSS Chaudière-Appalaches. «Vous devez déjà savoir qu'il nous est impossible de commenter cette situation particulière impliquant une intervention ou un signalement à la DPJ et ceci afin de respecter la confidentialité prescrite par la Loi sur la protection de la jeunesse et ne pas causer davantage de préjudices à cet ou ces enfants», dit-elle en terminant.

#noussommeslocal

Des services de qualité... près de chez vous!

Nature Énergie

DISPONIBLE: Séances énergétiques à distance.

Pas besoin de vous déplacer.

Prenez rendez-vous.

Lily Croteau • 418 625-7121
 238, 2^e avenue, Lac-Etchemin

NOUVEAUX PROPRIÉTAIRES

Auberge des aînés
 Comme à la maison

SAINTE-JUSTINE

Unités simples ou doubles disponibles maintenant

Réservez 418 455-1882
 www.aubergedesaines.com

B. Dupont

Transiger chez B. Dupont c'est obtenir satisfaction!

Contactez notre conseiller

Pierre Bouchard
 conseiller

1404, route 277, Lac-Etchemin
 418 625-6701 • 1 866 692-1881

La vente Bleue c'est mieux!

94, Principale, St-Gervais
 418 887-3691
 www.glsport.ca

GLSPORT

YAMAHA

AVIS

Maintenant, **UNE seule adresse!**

Denturologiste
 Stéphane Langlais, d.d.

101, rue Principale, Saint-Raphaël
 Sans frais: 1 866 525-3828

VOTRE NOTAIRE

M^e **SABRINA LAMONTAGNE**
 418 625-5657

«Votre notaire, pour les moments forts de votre vie!»

Cessionnaire du greffe de M^e Francine Baillargeon, notaire: 418 625-5647

Service à domicile, disponible le soir sur demande

www.notairelamontagne.com
 s.lamontagne@notarius.net

Un nouveau dépanneur – station-service à Saint-Damien

ÉRIC GOURDE

redaction@lavoixdusud.com

AFFAIRES. Un nouveau dépanneur s'ajoutera bientôt au paysage de Saint-Damien alors que vient de débuter la construction du nouveau commerce sur le boulevard Métivier.

Le projet, dont l'investissement nécessaire variera possiblement entre 1,2 et 1,4 million de dollars, comprendra à la fois un dépanneur et une station-service. «On aimerait y ajouter un lave-auto à la main et s'il y a possibilité de le faire, une concession de restauration rapide. Nous aurions l'espace pour le faire», explique Stéphane Roy du garage CSR, promoteur du projet en compagnie de sa conjointe Chantale Farley.

Cette dernière explique que leur entreprise était à un tournant, eux qui sont propriétaires de leur commerce depuis près de 20 ans. «Les réservoirs ici ont 30 ans. Il fallait les sortir à moyen terme. Les installer ici (au garage CSR) et demeurer avec service n'était

pas rentable. C'est aussi simple que cela.»

Des rumeurs circulent depuis un certain temps à l'effet qu'un restaurant Tim Horton soit greffé au projet, rumeur que tient à éteindre Stéphane Roy. «Nous avons essayé, sauf que les responsables de la chaîne jugent que le potentiel est limité en raison de notre petite population. On n'a pas vraiment réfléchi à autre chose. Pour ce qui est des concepts de déjeuners ou de cafés, le dépanneur offrira déjà ce genre de chose.»

La construction d'un nouveau bâtiment et une dissociation du volet dépanneur et du volet mécanique simplifieront les choses selon les deux promoteurs. «L'avenir des stations d'essence est dans ce type de modèle. Il faut que ce soit jumelé à un dépanneur ou autres. Un employé peut être consacré aux deux entités, alors que de maintenir seulement un service d'essence n'est plus

rentable, particulièrement le soir et les fins de semaine.»

L'aménagement d'une terrasse à l'extérieur sera possiblement utile pour répondre au besoin des gens de passage, particulièrement les motocyclistes ou les utilisateurs de véhicules hors route comme les quads et même les motoneigistes. «Nous serons à proximité des sentiers de toute façon. Le nouvel emplacement étant du côté sud de la route 279 fait que les gens n'auront pas à traverser la route pour accéder au dépanneur», indique Stéphane Roy.

Détaillant Ultramar, la bannière ayant elle-même son volet dépanneur, le jumelage des deux allait de soi. «Saint-Damien est à un tournant et ce que l'on propose semble plaire aux gens. Les commentaires que l'on reçoit sont bons et les gens ont hâte de voir le résultat final», indique Stéphane Roy en terminant.



Le garage CSR ne conservera que sa vocation mécanique, une fois le dépanneur construit. (Photo La Voix du Sud – Éric Gourde)



HOMMAGE POST-MORTEM À UNE BÉNÉVOLE ENGAGÉE

À **Entraide Solidarité Bellechasse**, nous avons la chance de pouvoir compter sur le dévouement de bénévoles exceptionnels. **Sœur Fernande Légaré** a été l'une de ces bénévoles. Il nous est impossible de passer sous silence la contribution et le dévouement dont elle a fait preuve.

Personne toujours dynamique, vivante et attachante, Sr. Fernande Légaré a été une bénévole très impliquée à notre organisme. Depuis 2002, elle a siégé au sein de notre conseil d'administration en tant que déléguée de la congrégation des Sœurs de Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours de Saint-Damien. Elle s'est aussi très impliquée dans les ateliers Viactive, donnant beaucoup de son temps depuis de nombreuses années en tant qu'animatrice de groupe. Dès qu'il a été question de faire du sport ou des activités extérieures, Sr. Fernande était à la fois disponible et enthousiaste. Même à 80 ans et plus, son dynamisme a été contagieux! Les sports pratiqués à l'extérieur ont d'ailleurs fait partie de ses plus beaux souvenirs d'enfance.

Passionnée par l'éducation, elle a enseigné le français et l'anglais pendant plus de 40 ans. Elle mentionne avoir adoré être en interaction avec les jeunes; ceux qui l'ont côtoyée l'ont qualifiée d'amusante et d'énergique. Très facile d'approche, elle a été fort appréciée des personnes plus âgées qui ont participé à ses séances d'animation Viactive.

À sa retraite bien méritée en 1992, elle est désignée comme responsable de la Fraternité, un établissement qui a pour fonction d'offrir un sanctuaire de détente et de tranquillité aux personnes qui cherchent un endroit pour se ressourcer. Cette nouvelle occupation lui a permis de transmettre et de partager son amour de la nature et son penchant pour l'écologie. Même à 90 ans, Sr. Fernande conservait son cœur d'enfant et avait cette faculté de transmettre sa capacité d'émerveillement aux personnes qui l'ont côtoyée.

Sr. Fernande Légaré, tu as été une personne extraordinaire, simple et authentique et nous croyons que ta contribution au mieux-être de la population de Bellechasse a été inestimable!



TA PRÉSENCE VA NOUS MANQUER SŒUR FERNANDE!

De toute l'équipe d'Entraide Solidarité Bellechasse et de son conseil d'administration.

>268712



Plus de **46 ans** à votre service!

AUTOCUEILLETTE DE BLEUETS

VISITEZ NOTRE KIOSQUE DE SAINTE-CLAIRE SITUÉ AU PÉTRO CANADA

www.versantfruitier.com

418.883.3150

100, route Ste-Caroline, Sainte-Claire

>263479

4 - LA VOIX DU SUD - Le mercredi 19 août 2020



La Voix du Sud
VOTRE MÉDIA D'ICI

POUR NOUS JOINDRE

1516-A, Route 277, Lac-Etchemin G0R 1S0
418-625-7471 Sans frais : 1 866 325-8649
Annonces classées : 1-866-637-5236
418 625-7471 poste 0
Sans frais: 1-866-325-8649 poste 0
Site web : www.lavoixdusud.com

RÉSEAU SÉLECT

Éditrice régionale : Caroline Gilbert

Adjoint au chef de contenu : André Boutin

Directeur de production : Salvador Dallaire

Conseillères ventes multiplateformes :

Isabelle Pruneau, Synthia Sylvain, Jessy Fournier

Journalistes : Éric Gourde, Serge Lamontagne

DISTRIBUTION CERTIFIÉE CCAB : 22 576 EXEMPLAIRES

Depôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal La Voix du Sud ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal La Voix du Sud sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Support aux ventes : Cindy Wickens

Coordonnatrice à la maquette : Chantal Lessard

Impression : Imprimeries Transcontinental inc., division Transcontinental de la Capitale

Distribution : TC Media, Publi-Sac

Publié par : Icimédias inc.

Président : Renel Bouchard

Directeur-général : Marc-Noël Ouellette • www.icimedias.ca

Veillez recycler ce journal



>239147

FAITS DIVERS



Policiers et services d'urgence ont été dépêché sur les lieux à deux reprises. (Photo gracieuseté)

Deux incendie au même endroit à Saint-Nérée

ÉRIC GOURDE

redaction@lavoixdusud.com

FEU. Les pompiers de Saint-Nérée ont été appelés à intervenir à deux reprises la semaine dernière au même endroit. Un début d'incendie s'était d'abord produit lundi soir, vers 21 h 15, dans une résidence du 4e rang est à Saint-Nérée. Une famille de sept personnes, dont cinq enfants, ont dû être évacués puisque la résidence a subi des dommages importants, notamment en raison de l'eau et de la fumée.

«À l'arrivée du premier camion, on a vu que la gardienne qui était sur place avait fait les bonnes choses. Elle a d'abord sécurisé la salle de bain, là où les flammes ont pris naissance, elle a

refermé la porte et sécurisé les enfants avant d'appeler les pompiers», indique le directeur incendie de la localité, Christian Pouliot.

Les dommages sont tout de même limités, sauf que la famille avait dû être prise en charge par un membre de la famille. Il est possible que des chandelles laissées sans surveillance soient en cause dans cet événement.

Les pompiers ont toutefois dû retourner au même endroit tard mercredi soir. Comme il s'agit d'un deuxième appel pour un incendie au même endroit en 48 heures, le Service incendie de Saint-Nérée a demandé l'aide de la Sûreté du Québec dans sa recherche sur les causes entourant l'événement. Les deux interventions ont mobilisé les pompiers de Saint-Nérée, Saint-Raphaël et Saint-Lazare.

Accident mortel à Saint-Nérée

Un automobiliste a perdu la vie ce vendredi à la suite d'une sortie de route sur le 8^e rang à Saint-Nérée. Il s'agit de Jeannot Deschênes 40 ans de Saint-Damien.

Ce sont des témoins qui ont communiqué avec les policiers vers 21 h 45 pour signaler la présence d'une voiture, sur le toit, et qui aurait possiblement frappé un arbre. Personne ne se trouvait à l'intérieur du véhicule sauf qu'un homme a été retrouvé derrière la voiture, à proximité. Son décès a été constaté sur place. Les policiers n'ont toujours pas déterminé si d'autres personnes pouvaient avoir été impliquées. La thèse de la vitesse n'est pas écartée pour expliquer la sortie de route.

Un motocycliste de Sainte-Justine perd la vie

Un jeune motocycliste de Sainte-Justine est décédé des suites de ses blessures à la suite d'une collision survenue vers 9 h 45 lundi matin dernier à Saint-Léon. Selon les premières constatations, le motocycliste serait entré en collision avec une voiture qui circulait en sens inverse et qui souhaitait tourner dans une entrée privée. La victime a été transportée vers un centre hospitalier où son décès a malheureusement été constaté.

Un policier en enquête-collision s'est rendu sur place, aux limites de Saint-Léon et Lac-Étchemin, pour tenter d'établir les circonstances de l'accident. Les policiers

n'écartent pas la thèse de la vitesse excessive pour expliquer l'événement.

Sauvetage au Massif du Sud

Une personne a dû être secourue samedi en début de soirée dans le parc régional Massif du Sud, mobilisant une vingtaine de pompiers qui se sont lancés à sa recherche dans les sentiers. «La personne se trouvait à environ 4 kilomètres dans les bois», explique le directeur du service incendie de Saint-Philémon, Steeve Therrien, ajoutant que l'opération a nécessité près de trois heures de travail. La dame, qui marchait dans les sentiers au moment de subir un malaise, a été chanceuse malgré tout, puisque d'autres marcheurs se trouvaient toujours dans les sentiers malgré l'imminente tombée du jour. Ce sont eux qui ont prévenus les autorités. Équipé du traineau-civière servant en sauvetage en milieu isolé, les pompiers d'Armagh sont venus prêter main forte à leurs collègues de Saint-Philémon et de Saint-Paul-de-Montminy venus en renfort.

Quadistes blessés à Saint-Luc

Par ailleurs, deux quadistes ont été blessés à la suite d'une collision survenue sur le rang 10 à Saint-Luc, vers 13 h samedi également. Les personnes ont pu être prises en charge rapidement et transportées vers le centre hospitalier de Saint-Georges. Leurs blessures étaient jugées mineures au moment de l'intervention.

GRANDE

Vente

trottoir

Experts en location
LOU-TEC

OUTILS & ÉQUIPEMENTS USAGÉS

À NE PAS MANQUER!
Du 20 au 22 août

10, rue Bourassa, St-Anselme

2466740

LÀ

POUR VEILLER SUR VOS MOMENTS D'ÉVASION

1 800 463-1911

PROMUTUEL
ASSURANCE
VÉHICULES RÉCRÉATIFS

promutuelassurance.ca

LAVOIX DUSUD - Le mercredi 19 août 2020 - 5



Besoin d'une consultation médicale?

N'attendez pas.



Si vous avez besoin de prendre un rendez-vous avec un professionnel de la santé et que vous ne présentez aucun symptôme d'allure grippale, de la gastroentérite ou de la COVID-19, communiquez avec :

- votre médecin;
- votre clinique médicale;
- votre groupe de médecine de famille;
- ou avec Info-Santé 811, si vous n'avez pas de médecin

pour obtenir une consultation par téléphone, ou encore en personne.

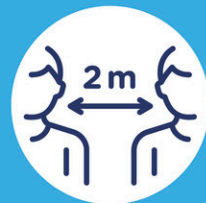
Le port du masque est obligatoire lors d'une consultation.



Toussez dans
votre coude



Lavez
vos mains



Gardez vos
distances



Portez
un masque

On continue de bien se protéger.

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

 1 877 644-4545

Jean-Claude Goulet était âgé de 81 ans et avait pris la pose en compagnie de son fils, Éric, en décembre dernier pour les 75 ans de Goulet et Fils. (Photo La Voix du Sud - Archives)



Saint-Gervais: décès de Jean-Claude Goulet

ÉRIC GOURDE
redaction@lavoixdusud.com

DÉCÈS. La municipalité de Saint-Gervais a perdu l'un de ses principaux bâtisseurs avec le décès de M. Jean-Claude Goulet, le 8 août dernier, à l'âge de 81 ans.

M. Goulet a été président du concessionnaire de machinerie agricole Goulet et Fils de 1982 à 2017 et maire de la municipalité de Saint-Gervais de 1974 à 1979. Père

de cinq enfants, dont l'actuelle mairesse de Saint-Gervais, Manon Goulet, et de l'actuel président de Goulet et Fils, Éric Goulet, Jean-Claude Goulet laisse aussi dans le deuil son épouse Jeannine et 12 petits-enfants.

Un dernier hommage en présence des cendres lui sera rendu à l'église de Saint-Gervais le vendredi 21 août 2020, de 19 h à 21 h dans le respect des consignes de distanciation sociale, incluant le port du masque obligatoire.

Décès de l'ex-maire de Saint-Anselme Guy Fradette

DÉCÈS. L'ancien maire de Saint-Anselme, Guy Fradette, est décédé le 11 juin dernier à l'âge de 75 ans.

M. Fradette a tout d'abord été conseiller municipal de la localité de novembre 1978 à octobre 1979. Il a par la suite été élu maire jusqu'en 1981. Après quelques années à l'écart de la vie politique, il renoue de nouveau avec la fonction de conseiller municipal de 1984 à 1991.

M. Fradette a particulièrement veillé à l'amélioration de l'eau potable en dotant l'usine de filtration d'équipements mieux adaptés au traitement de l'eau puisée dans la rivière Etchemin et qui a engagé un technicien en traitement d'eau. La construction de l'Office municipal d'habitation (OMH) se concrétise aussi pendant son mandat.

Parallèlement à ses autres activités, M. Fradette s'implique dans plusieurs conseils d'administration dont ceux de l'OMH, du Magasin Coop IGA, de l'Exposition agricole Bellechasse-Dorchester, et plus. Il participe également au 150^e anniversaire de fondation de la municipalité. (A.H.)



Guy Fradette a été maire de Saint-Anselme de 1979 à 1981.

(Photo gracieuseté - Le groupe Garneau thanatologue)

SPÉCIAL D'ÉTÉ

ANTIROUILLE MÉTROPOLITAIN

PREND FIN LE
22 AOÛT 2020

20\$ DE RABAIS
SUR UN TRAITEMENT
ANTIROUILLE COMPLET
À PRIX COURANT

La rouille se fait très active en été

L'activité chimique de la corrosion se produit quand il fait chaud, et non par temps froid. De plus, l'humidité, lors des jours de canicule, est un puissant facteur favorisant la rouille. Comme la chaleur dilate le métal, celui-ci offre alors plus de prise aux particules humides... mais aussi, heureusement, à notre antirouille! En effet, la chaleur augmente la fluidité de notre produit, ce qui lui permet de couvrir et pénétrer le métal plus rapidement.

ANTIROUILLE
MÉTROPOLITAIN?

GROUILLE AVANT QUE ÇA ROUILLE

QUÉBEC
418-687-5660

LÉVIS
418-833-3411

RENDEZ-VOUS : ANTIROUILLE.COM



L'abc d'une rentrée scolaire sécuritaire

De l'attribution **d'un local par groupe-classe** au **lavage des mains**, en passant par des solutions pour assurer **l'enseignement de toutes les matières** et **un soutien accru** aux élèves, on a adopté des mesures pour une rentrée réussie et sécuritaire.

Consultez la foire aux questions

[Québec.ca/rentrée](https://quebec.ca/rentrée)

Votre  gouvernement

Québec 

LA RENTRÉE.

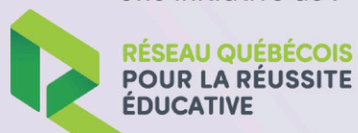
TOUS ENSEMBLE. POUR EUX.



LES JOURNÉES DE LA
**PERSÉVÉRANCE
SCOLAIRE**



Une initiative du :



**RÉSEAU QUÉBÉCOIS
POUR LA RÉUSSITE
ÉDUCATIVE**

Avec la participation de :



MOT CACHÉ

THÈME : L'ATELIER DE L'ARTISTE / 6 LETTRES

A	Q	U	A	R	E	L	L	E	P	E	T	T	E	U	O	H	L	I	S
E	R	C	N	E	T	M	E	I	F	E	C	H	E	V	A	L	E	T	E
G	S	E	G	S	F	E	O	T	G	I	R	M	U	I	D	E	M	F	T
A	Y	N	R	I	O	F	R	T	N	N	T	S	O	E	P	E	H	R	S
S	M	A	A	U	R	O	E	P	I	I	E	A	P	O	R	C	U	E	A
S	E	R	P	Q	M	N	E	T	P	F	E	M	R	E	O	M	I	S	R
I	T	G	H	O	A	D	I	L	R	A	A	T	I	U	C	A	L	Q	T
N	R	I	I	R	T	M	E	E	B	T	R	M	L	C	G	T	E	U	N
R	I	L	S	C	A	T	L	S	S	A	U	E	T	H	R	I	I	E	O
E	E	I	M	G	S	I	T	E	I	L	U	E	E	A	I	E	F	V	C
V	I	F	E	A	E	R	E	T	N	R	I	N	L	M	O	R	T	N	E
E	G	H	P	F	A	R	E	A	U	R	U	U	F	P	H	E	P	O	A
G	O	C	P	I	D	C	T	O	E	A	R	U	E	O	C	R	A	I	C
A	U	N	T	A	N	U	L	L	N	I	S	E	R	H	O	B	L	T	R
P	A	A	C	O	R	F	A	C	O	A	C	I	N	V	P	M	E	I	Y
U	C	L	F	E	R	G	E	N	I	A	Z	I	E	L	I	O	T	S	L
O	H	B	U	S	T	E	I	N	F	O	Q	E	L	Y	T	S	T	O	I
C	E	E	S	S	O	R	B	R	N	U	G	R	A	V	U	R	E	P	Q
E	P	E	I	N	T	U	R	E	E	E	U	A	E	C	N	I	P	X	U
D	E	M	S	I	R	U	T	U	F	S	T	A	B	L	E	A	U	E	E

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : ŒUVRE

- | | | |
|---|--|--|
| A
ABSTRAIT
ACRYLIQUE
APPRÊT
AQUARELLE
B
BLANC
BROSSE
BUSTE
C
CADRE
CHAMP
CHEVALET
CONTRASTE
COULEUR
CROQUIS
D
DÉCOUPAGE
E
EFFET
ENCRE
ESTAMPE
EXPOSITION
F
FACE
FIGURATIF
FILIGRANE | F
FLOU
FONCÉ
FOND
FORMAT
FRESQUE
FUSAIN
FUTURISME
G
GALERIE
GOUACHE
GRAPHISME
GRAVURE
H
HORIZON
HUILE
I
IMAGE
L
LIGNE
LUMIÈRE
M
MATIÈRE
MÉDIUM
MOTIF
N
NATURE
NOIR | N
NUANCE
O
OMBRE
P
PALETTE
PASTEL
PEINTURE
PERSPECTIVE
PINCEAU
POCHOIR
PORTRAIT
R
REFLET
RELIEF
S
SÉRIGRAPHIE
SILHOUETTE
STYLE
SYMÉTRIE
T
TABLEAU
TECHNIQUE
TEINTE
TOILE
V
VERNISSAGE |
|---|--|--|

LE COMITÉ DES USAGERS DES ETCHEMINS VOUS INFORME!

Le 7 juillet dernier, le comité a souligné le départ de Sœur Cécile Beaugard après plus de 37 ans voués aux résidents du Sanatorium.

Le comité veut souhaiter la bienvenue aux nouveaux préposés tunisiens et aux préposés stagiaires récemment arrivés à Lac-Etchemin. L'intégration est un succès.

Pour le Comité des Usagers des Etchemins et le CUCI 2020-21 sera l'année d'une mission pour la maladie mentale, une première au sein d'un CUCI.

Lors de notre prochaine réunion nous serons à planifier un café citoyen sur un thème d'intérêt pour toute la population.

Téléphone : 418 625-3101, poste 42492
comiteusagers_et@ssss.gouv.qc.ca



>240049

SANIE ETCHEMIN INC.

HORAIRE DES VIDANGES DE FOSSES SEPTIQUES MRC DES ETCHEMINS 2020

Pour un vidange pendant la période prévue pour votre Municipalité

sur l'horaire, le prix est de 108,72\$ plus taxes, soit 125\$.

Un supplément vous sera chargé si la fosse contient plus de 1000 gallons.

SAINT-ZACHARIE	10 août	au	21 août 2020
SAINTE-AURÉLIE	24 août	au	28 août 2020
SAINT-LOUIS	31 août	au	4 septembre 2020
SAINT-MAGLOIRE	7 septembre	au	11 septembre 2020
SAINT-CAMILLE	14 septembre	au	18 septembre 2020
SAINTE-SABINE	21 septembre	au	25 septembre 2020
SAINTE-JUSTINE	28 septembre	au	2 octobre 2020
LAC-ETCHEMIN	5 octobre	au	16 octobre 2020

Pour les fosses de rétention seulement (fosses de type fermé)

Semaines supplémentaires à l'automne pour éviter les vidanges en hiver

26 octobre au 6 novembre 2020

Pour un vidange en urgence, le prix est calculé au taux horaire.

Vous n'avez qu'à communiquer avec nous pour prendre un rendez-vous au

418 383-3193 ou 1 800 528-4989

sanietchemin@sogetel.net

>258230

**TU AS UN PROJET DE
FORMATION EN TÊTE?
VIENS NOUS VOIR!**



Centre d'éducation
des adultes de
Bellechasse

Centre d'éducation des adultes situé à Saint-Gervais

Entrée 21 septembre - Inscription jusqu'au 11 septembre

Entrée 5 octobre - Inscription jusqu'au 25 septembre

Pour terminer tes études secondaires ou obtenir des préalables
Horaire variable

Inscris-toi!

 ceabellechasse.cscotesud.qc.ca

 france.audet@cscotesud.qc.ca

 418 887-1308 poste 2900

Centre
de services scolaire
de la Côte-du-Sud

Québec 

UNE SOLIDE **JOB** POUR TOI

OFFRES D'EMPLOI
ASSEMBLEURS
JOURNALIERS
MANŒUVRE

Appelez ça comme vous voulez,
mais c'est vous qu'on veut chez nous!

Groupe RBR



Usine de Saints-Anges
394, avenue Principale

Usine de Saint-Benoît
320, route 271



QUALIFICATIONS :

- Si pour toi 40 heures par semaine c'est une semaine « normale »;
- Si t'as pas les deux pieds dans la même bottine, mais que t'as pas peur de travailler avec;
- Si t'as pas les mains pleines de pouces;
- Si tu sais c'est où Saints-Anges et que t'es capable de faire la liaison du « s » entre les deux mots c'est gagnant;
- Si tu sais c'est où Saint-Benoît-Labre et Lac-Étchemin et que tu veux y aller, c'est encore mieux;
- Si t'as pas peur d'entendre un « ta... » une fois de temps en temps;

Alors, c'est simple, viens fabriquer des truss, des poutrelles puis des murs!

VOICI CE QUI T'ATTEND :

1. Une entrevue :

- Pour voir si tes mains ne sont pas pleines de pouces.
- Pour voir si tes pieds sont capables de chausser des bottines.

2. Un salaire au minimum à 18\$ / 19\$ de l'heure.

(Encore là, seulement si pour toi, une semaine normale c'est 40 heures)

3. Le gars qui va te former est pas mal moins beau que la fille de l'entrevue et en plus il va être masqué.

(C'est le meilleur par exemple)

4. Pour un temps limité, les 5 premières heures de temps supplémentaire seront payées à temps double.

Tu pourras enfin t'offrir un cadeau bien mérité, ou encore mettre cet argent-là de côté pour rembourser ton impôt de COVID-19 à la fin de l'année.

P.-S. On fait des farces, mais ce qui est vrai, c'est que notre carnet de commandes est full en maudit parce qu'on est pas mal bon dans notre domaine!

**Si tu veux en savoir plus, viens voir les filles en entrevue.
Pour les rejoindre: rh@structuresrbr.ca
ou au 418-253-5454 poste 1223**





Saint-Lazare: un Festival de la Galette version Covid



Vos Classées

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

PETITES ANNONCES CLASSÉES

1-866-637-5236 / 418-625-7471
SANS FRAIS: 1-866-325-8649 POSTE 0

105 Propriétés à vendre

SAINT-MAGLOIRE: Maison 2 étages avec garage, logement meublé au 2e, près de tous les services, endroit parfait pour 4 roues, skidoo et ski alpin. 418-835-6159

205 Logements / appartements à louer

3-1/2, 450\$, Ste-Anselme, eau chaude, libre immédiatement, stationnement. 418-885-4396

SAINT-CHARLES: grand 4-1/2, semi-meublé. Libre. 575\$/mois. 418-882-6023

210 Logements / appartements chauffés à louer

COOP St-Malachie: 3-1/2 libre, possibilité subventionné, chauffé, éclairé. Idéal pour aînés. 581-371-8887

Lac Etchemin, 1-1/2, Chauffé, éclairé 418-929-5323. 418-929-5323

STE-CLAIRE, 4-1/2 sur 2 étages, chauffé, éclairé, grand patio. 418-883-5510, 418-807-0755

STE-CLAIRE, grand 1-1/2, 1er étage, meublé, internet, libre. 418-883-5510, 418-807-0755

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

484 Services divers

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 1-855-282-2022 www.sossaaq.com

555 Argent à prêter

FINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE PRIVÉ ET AUTOMOBILES À VENDRE. Service rapide peu importe votre région. Aucun cas refusé, léger dépôt. Conditions de financement flexible. Financement Brisson 1-866-566-7081 www.automobilebrisson.com

585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vos aider. Trop de dettes? Reprenez le contrôle. Plusieurs bureaux en Beauce pour vous servir. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 418-425-1127

605 Emplois divers

RECHERCHE OPERATEUR(TRICE) de tracteur pour déneigement résidentiel à Ste-Claire. Salaire à discuter selon expérience. Inf. 418-883-2759

608 Emplois saisonniers ou temporaires

CUEILLEURS de pomme (région Granby), demandés pour la saison 2020. Début le 18 septembre. Bienvenue aux retraités. Installation pour votre roulotte. Nous fournissons: eau, électricité, laveuse/ sècheuse, toilette. Pommiers semi-nains. Aucun standard. Durée environ 1 mois. Aucun classement aux champs. On vide les pommiers. Expérience non requise. Seulement avoir du cœur à l'ouvrage. Pour informations, contactez Lucie. 450-379-5060 ou 450-379-5838

ÉRIC GOURDE
redaction@lavoixdusud.com

FESTIVAL. L'organisation du Festival de la Galette de Saint-Lazare a trouvé une façon originale d'animer les rues de la localité, le 30 juillet dernier, et de souligner, du même coup, ce qui aurait été le coup d'envoi de son édition 2020.

Un char allégorique improvisé sur une remorque a parcouru les rues du village dans le cadre d'un 5 à 7 sur le perron, avec pour objectif de souligner ce qui aurait été le début de l'activité, n'eût été de la pandémie actuelle.

L'idée a semblé plaire aux citoyens de la localité qui se sont regroupés devant plusieurs résidences et bien répondu au passage du cortège et de Bonhomme Galette. «On a eu une participation très relevée pour un événement improvisé. On espérait que l'idée plaise, mais la réponse des gens nous a surpris. Il y avait des rassemblements devant plusieurs résidences. Le côté familial de l'activité a été surprenant», indique Paul Morin, qui en était à une première année à titre de président. «On a préparé une activité d'une journée et à 95 %, les gens étaient de Saint-Lazare et se sont ajoutés des membres de leur famille ou de leur entourage.»

Avec l'annulation de l'activité cette année, l'organisation estime perdre des profits potentiels variant de 30 000 à 35 000 \$. «Il n'y a pas eu de festival, pas de pièce de théâtre, pas de tirage cette année. C'est bon an mal an les profits que l'on fait. Tous nos profits sont ensuite

versés à l'œuvre des loisirs de Saint-Lazare. Ce sont des sommes que nous ne pourrions verser cette année.»

L'organisation avoue mijoter l'idée d'une activité en janvier prochain, si la situation le permet. «L'idée sur laquelle on travaille est de présenter un spectacle avec les deux groupes qui auraient été les têtes d'affiche de notre édition de cet été, soit Bleu Jeans Bleu et un hommage à Bob Bissonnette. Une démolition sur la neige est aussi dans les plans», indique Paul Morin, sans vouloir garantir la tenue de ses activités. Il confirme toutefois qu'une édition 2021 est en préparation et que le festival se tiendra du 28 juillet au 1^{er} août prochain, si ...

1 La présence de Bonhomme Galette a réjoui tout le monde, particulièrement les tout-petits.
(Photo La Voix du Sud - Éric Gourde)

2 Il fallait utiliser le carré de la démolition au moins une fois en 2020 et c'est avec un show de boucane qu'on a lancé l'activité.
(Photo La Voix du Sud - Éric Gourde)

EN BREF



40 ans de mariage à Saint-Philémon

Robert Noël et Bernadette Blais ont souligné leur 40 ans de mariage le 12 juillet dernier. Le couple, aujourd'hui résident de Saint-Philémon, avait célébré son union le 12 Juillet 1980 à l'église de Saint-Magloire. Le couple a quatre enfants soit Caroline, Jonathan, Sébastien et Natacha, d'un même qu'un petit fils, Mathieu Noël.

(Photo gracieuseté)

Assemblée générale annuelle d'Action-Coop à Sainte-Sabine

L'assemblée générale de l'épicerie coopérative Action-Coop Sainte-Sabine aura lieu le mercredi 19 août prochain à 19 heures au Centre communautaire de Sainte-Sabine. Votre présence est particulièrement importante cette année.

Collectes de sang

Quelques collectes de sang auront lieu au cours des prochaines semaines dans la région. Le mercredi 19 août, les équipes d'Héma-Québec se rendront à Saint-Anselme, au centre multifonctionnel de 13 h 30 à 20 h. L'objectif sera de 100 donneurs pour cette activité. Le jeudi 27 août, ce sera au tour du Centre récréatif de Saint-Henri d'être visité de 14 h à 20 h. L'objectif sera alors de 90 donneurs.

OFFRES D'EMPLOI



Fortier 2000 Ltée est un manufacturier de produits de béton préfabriqué, situé sur la Rive-Sud de Québec.

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE: JOURNALIERS D'USINE

- Poste de jour
- Salaire d'entrée: 19.59 \$

Faire parvenir votre C.V. par courriel: s.girard@fortier2000.com ou par la poste au: 146, rue Commerciale, St-Henri Qc G0R 3E0

>267640

EMPLOIS

Spécialiste en fabrication Commercial et résidentiel

INSTALLATEUR / SOUDEUR / JOURNALIER CHEF D'ÉQUIPE

Temps plein et temps partiel
Formation en entreprise | Très bon salaire

Faire parvenir votre CV
14, Olivier Morel
La Durantaye (Québec) G0R 1W0
a.a.appalaches@videotron.ca
Tél. : 418 804-0584 | Info : Lise Mailhot



Brandon Métivier: de Saint-Damien à la Floride, en passant par Saint-Anselme et Lévis

ÉRIC GOURDE

redaction@lavoixdusud.com

SPORTS. Natif de Saint-Damien et maintenant résident de Saint-Anselme, Brandon Métivier évolue cet été avec les Canonniers de Lévis de la ligue de baseball Midget AAA.

Le jeune homme de 15 ans peut pratiquer son sport favori toute en poursuivant ses études à l'école JP Taravella Highschool de Coral Springs en Floride, en sports-étude, où ses parents, Michel Métivier et Sandra Paré, ont toujours une résidence.

Brandon a pu terminer sa dernière année scolaire à distance, à la suite de l'arrivée de la pandémie du Covid-19. Il vient de débiter sa prochaine année sous le même principe, ce qui lui permet d'évoluer au Québec. Dès que cela sera possible, il devra rejoindre l'équipe de baseball de son école pour poursuivre sa saison.

Le jeune athlète évolue au baseball depuis l'âge de 7 ans, même si son père, Michel, s'est démarqué à titre de lanceur de balle rapide. Les possibilités sont plus grande au baseball évaluait ce dernier. «C'est une des raisons par lesquelles nous sommes déménagés à Saint-Anselme. Ça permettait à Brandon de pouvoir évoluer à Lévis ou Québec.»

Le jeune athlète, qui aura 16 ans en septembre, affiche un physique important malgré son jeune âge, mesurant 6 pieds et 3 pouces et pèse environ 185 livres. Il peut évoluer autant comme lanceur qu'à la position de 1er but et même 3e but, précise son père Michel. «C'est surtout un lanceur. Sa grande taille lui donne un bon avantage. Sa balle courbe est son meilleur atout, même s'il possède aussi une bonne rapide, de même qu'une courbe et un changement de vitesse.»

Revenu au Québec le 15 mars, il revient généralement à la fin du mois de mai. L'entraînement est très intense en Floride, précise son père. «C'est quatre heures de pratique à raison de quatre jours par semaines. La saison débute généralement en janvier, jusqu'en mai. Pour son retour en Floride, on attend les directives et il parle avec son entraîneur régulièrement.»

Michel Métivier estime que son fils profite d'un bel encadrement avec les Canonniers, le temps qu'il puisse retourner avec son équipe américaine et, qui sait, se faire remarquer par des recruteurs.

EN SOUVENIR DE DANY DULAC



DULAC DANY

(Sainte-Claire)

Même après ces 15 années qui se sont écoulées, tu demeures quotidiennement présente dans nos

pensées et tu nous manques toujours autant.

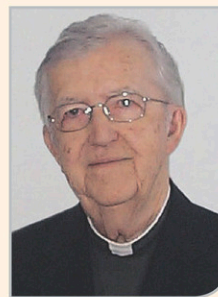
Nous gardons tous et chacun de doux et précieux souvenirs de ton trop court passage de nos vies. Tes valeurs et qualités humaines continuent de nous inspirer pour le chemin qu'il nous reste à parcourir.

Merci pour tout ce que tu nous auras apporté.

Stéphane et tous tes proches

>268741

REMERCIEMENTS



L'abbé Fernand PERRON

Lévis, autrefois de Saint-Luc-de-Bellechasse

La famille remercie très sincèrement tous les parents, ami(e)s et relations qui ont

témoigné des marques de sympathie lors du décès de l'abbé Fernand Perron, survenu le 22 juillet 2020.

Nous avons été profondément touchés. A tous un cordial merci. Que chacun et chacune d'entre vous considère ce témoignage de reconnaissance comme lui étant adressé personnellement.

La famille Perron

>267173



AVIS DE DÉCÈS



CLOUTIER FERLAND Thérèse

(1928-2020)

Au Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches, secteur Etchemins de Lac-Etchemin, le mercredi 22 avril 2020, est

décédée à l'âge de 92 ans, madame Thérèse Cloutier, épouse de feu monsieur Gildas Ferland. Elle était la fille de feu Odilon Cloutier et de feu Yvonne Bolduc. Elle demeurait à Lac-Etchemin.

La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Roland Couture & Fils, 231, 2^e Avenue à Lac-Etchemin le vendredi 21 août de 19h à 21h et le samedi 22 août de 9h à 10h45. Le service religieux sera célébré le samedi 22 août 2020 à 11h en l'église de Sainte-Germaine-de-Lac-Etchemin et de là au cimetière paroissial. À noter que le port du masque est obligatoire pour tous.

Tout témoignage de sympathie peut se traduire par un don à la Société Alzheimer Chaudière-Appalaches, Casier postal 1, Sainte-Marie (Québec) G6E 3B4 ou à la Fondation Sanatorium Bégin, 331, Place du Sanatorium, Lac-Etchemin (Québec) G0R 1S0. >267608

À JAMAIS DANS NOS COEURS

INMEMORIAM.CA

REMERCIEMENTS



SÉGUIN Micheline

(Saint-Malachie)

Monsieur Louis O'Farrell et ses enfants désirent remercier tous les parents et amis pour leurs marques de sympathie suite au décès de madame Micheline Séguin, survenu au CHSLD de Ste-Claire le 20 juin 2020, à l'âge de 73 ans.

Sincère merci au personnel du CHSLD pour les excellents soins tout au long des neuf dernières années. Un merci à la Maison Roy & Rouleau inc., de St-Damien pour leur accompagnement et leur grand dévouement.

>268114

AVIS DE DÉCÈS



GOULET Jean-Claude

(1939-2020)

Entouré de l'amour des siens, à l'unité des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Lévis le 8 août 2020, à l'âge de 81 ans, est décédé monsieur Jean-Claude Goulet, époux de madame Jeannine Chamberland. Il était le fils de feu monsieur François Goulet et de feu madame Antonia Fortin. Il demeurait à Saint-Gervais. Il a été président de FRS Goulet & Fils inc. de 1982 à 2017 et maire de la

municipalité de Saint-Gervais de 1974 à 1979.

La famille accueillera toutes les personnes qui désirent rendre un dernier hommage en présence des cendres à l'église de Saint-Gervais au 225, rue principale le vendredi 21 août 2020 de 19h à 21h dans le respect des consignes de distanciation sociale incluant le port du masque obligatoire.

En raison des normes en vigueur de la santé publique limitant les rassemblements intérieurs, un service religieux privé sera célébré en toute intimité le samedi 22 août 2020 à l'église de St-Gervais.

Il laisse dans le deuil son épouse Jeannine, ses enfants : Manon (Yves Lacasse), Mireille (Alain Pouliot), Dominique (Guy Beaupré), Éric (Chantal Asselin), Katie (Steve Roy); ses 12 petits-enfants : Jean-Simon Lacasse (Paule Donati Daoust), Marie-Christine Lacasse (Louis-Éric Fillion), Pierre-Olivier Pouliot (Angela Lozano), Nicolas Pouliot, Dominic Pouliot (Claudia Dubé), Maude Pouliot (Marc-Antoine Couture), Émilie Beaupré (Alexis Moreault), Audrey Goulet (Jimmy Lacasse), François Goulet (Sarah Asselin), Justine Roy (Jean-Simon Fortin), Benjamin Roy, Louis-David Roy (Dorothee Laflamme); ses 4 arrière-petits-enfants : Élicia et Évalie Pouliot, Laurent Lacasse, Charlie Couture. Il était le frère de: feu Thérèse (feu Fernand Godbout), Rachel (feu Maurice Belzil), Laurette (feu Jean-Baptiste Nadeau), Doris (feu Rosaire Tremblay), Robert (feu Louise Blais), Raynald (feu Marthe Vermette), Héléne (Marcel Lantagne), Bertrand (Thérèse Boucher), Pierrette (Alain Bouchard) et Denis. De la famille Chamberland, il était beau-frère: feu Robert (feu Alvéria Doiron), Yvette (feu Jean-Marie Beaulieu), feu Gérard (feu Jeannine Lacroix), feu Yolande (feu Daniel Labrie), Carmen (feu Julien Chamberland), Gilles, feu Aline (feu Roland Lemieux), Loretta (Sergio Pantarotto), Gaétane, Camil (Pauline Labrecque). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins/cousines et plusieurs amis(es).

La famille désire remercier le personnel du Centre régional intégré de cancérologie de Lévis ainsi que l'équipe de l'unité des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Lévis pour les bons soins et attentions prodigués à notre père.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fabrique de Saint-Benoît de Bellechasse (Église de St-Gervais) www.st-gervais@sdbd.ca ou à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Lévis, dédié aux soins palliatifs, 143, rue Wolfe, Lévis (Québec), G6V 3Z1, en ligne au (https://hdl.ca/faire-un-don/).

La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire

Roy & Rouleau inc.
131, rue Commerciale
Saint-Damien

Pour plus de renseignements : Téléphone : 418-789-2143

Sans frais : 888-789-2143 • Télécopieur : 418-789-2576

Pour transmettre vos messages de condoléances à la famille voici notre

adresse courriel : maison@royrouleau.ca ou www.royrouleau.ca

Entreprise membre de la CTQ

>268558

AVIS DE DÉCÈS



PICARD Louise

(1945-2020)

Au Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches, secteur Etchemins, le dimanche 9 août 2020, à l'âge de 74 ans et 7 mois, est décédée madame Louise Picard, épouse de feu Clermont Nadeau, fille de feu Rosaire Picard et de feu Gertrude Parent. Elle demeurait à Sainte-Rose de Watford.

Selon ses volontés, une prière aura lieu lors de l'inhumation des cendres au cimetière à Saint-Timothée à une date ultérieure sous la direction de la maison Roland Couture & Fils, 231, 2^e Avenue, Lac-Etchemin.

Elle était la mère de feu Eric Nadeau. Elle était la sœur de: Pierrette, Yves (France Davieaux), feu Denis, Régis, René (Dolorès) et Marc Picard. Elle laisse également dans le deuil sa belle-fille Marjolaine, les membres de la famille Nadeau ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Sanatorium Bégin, 331, Place Sanatorium, Lac Etchemin, G0R 1S0.

>268339

1 Brandon Métivier porte les couleurs des Canonniers de Lévis cet été.

(Photo gracieuseté)

La Fondation Sanatorium Bégin

DON IN MEMORIAM

Pour donner un sens au décès d'un être cher, je contribue à la Fondation Sanatorium Bégin

Votre don est précieux !

MERCI DE DONNER!

418 625-3101

poste 42460

Suivez-nous sur

www.sanatoriumbegin.ca

Un pas vers l'emploi

Dans le contexte de la reprise des activités, nous sommes disponibles pour t'accompagner dans ton retour vers l'emploi!

Vous souhaitez réintégrer le marché du travail et vous donner les moyens pour y parvenir?

DÉCOUVREZ

Les Plateaux d'insertion
de Bellechasse

- › Retrouver vos habiletés pour effectuer un retour en emploi réussi;
- › Stage de travail pouvant atteindre 26 semaines ou plus (21 heures/semaine);
- › Encadrement, accompagnement et formation durant la démarche.

Nous offrons des STAGES DE TRAVAIL dans les métiers suivants :

- › Manutentionnaire et trieur/trieuse à **Saint-Léon**;
- › Aide cuisinier/cuisinière, aide aux stocks, à **Saint-Lazare**;
- › Commis de bureau à **Saint-Lazare, Saint-Gervais, Sainte-Claire, Saint-Anselme**;
- › Manœuvre d'usine à **Saint-Malachie**;
- › Préposé/préposée à l'entretien ménager à **Saint-Lazare, Sainte-Claire**;
- › Aide d'atelier de production à **Saint-Malachie**.

*Toutes les mesures de santé publique en vigueur seront respectées.
Selon votre situation, une aide financière pourrait vous être offerte.*

Ce programme de soutien vers l'emploi s'adresse aux personnes sans emploi :

- › qui reçoivent de l'aide financière de dernier recours;
- › ou qui reçoivent ou ont reçu des prestations d'assurance emploi au cours des cinq dernières années;
- › ou qui sont sans revenus.

Avec la participation financière de :

Québec 

CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

20 ans Bellechasse
...de force collective en action!

Contactez-nous :

Marco Robidoux au

418 883-1587, poste 204

Les Plateaux d'insertion de Bellechasse
Insertion.bellechasse@globetrotter.net

Les Plateaux d'insertion
de Bellechasse